

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie die Trittleiter auf einer stabilen und ebenen Fläche auf, um ein Umkippen oder Verrutschen während der Benutzung zu vermeiden.	Place the stepladder on a stable and level surface to avoid tipping over or slipping during use.	Placez l'escabeau sur une surface stable et plane pour éviter de basculer ou de glisser pendant l'utilisation.	Posizionare la scaletta su una superficie stabile e piana per evitare che si ribalti o scivoli durante l'uso.	Plaats de ladder op een stabiele en vlakke ondergrond om te voorkomen dat hij omvalt of wegglijdt tijdens gebruik.	Coloque la escalera de mano sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelque o resbale durante el uso.	Umístěte žebřík na stabilní a rovný povrch, aby se během používání nepřevrátil nebo neuklouzl.	Postavite lestve na stabilnu i ravnu površinu kako biste izbjegli prevrtanje ili klizanje tijekom upotrebe.	Stopničasto lestev postavite na stabilno in ravno površino, da se med uporabo ne prevrne ali zdrsne.	Helyezze a létrát stabil és sík felületre, nehogy használat közben felboruljon vagy elcsússzon.
Achten Sie darauf, dass alle Füße der Trittleiter festen Bodenkontakt haben und keine Instabilität aufweisen.	Make sure that all feet of the stepladder have firm contact with the ground and are not unstable.	Assurez-vous que tous les pieds de l'escabeau sont fermement en contact avec le sol et ne sont pas instables.	Assicurarsi che tutti i piedi della scala siano ben a contatto con il suolo e non siano instabili.	Zorg ervoor dat alle voeten van de trap stevig contact maken met de grond en niet instabiel zijn.	Asegúrese de que todos los pies de la escalera de tijera estén en contacto firme con el suelo y no sean inestables.	Ujistěte se, že všechny nohy žebříku jsou v pevném kontaktu se zemí a nejsou nestabilní.	Uvjerite se da su sve noge stepenica u čvrstom kontaktu s tlom i da nisu nestabilne.	Prepričajte se, da so vsa stopala lestve trdno v stiku s tlemi in niso nestabilna.	Győződjön meg arról, hogy a létra minden lába szorosan érintkezik a talajjal, és nem instabil.
Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze der Trittleiter, um Schäden oder Unfälle durch Überlastung zu vermeiden.	Observe the maximum load limit of the stepladder to avoid damage or accidents caused by overloading.	Veuillez noter la limite de charge maximale de l'escabeau pour éviter les dommages ou les accidents dus à une surcharge.	Si prega di notare il limite di carico massimo della scala a pioli per evitare danni o incidenti dovuti al sovraccarico.	Let op de maximale belastinglimiet van de ladder om schade of ongelukken door overbelasting te voorkomen.	Tenga en cuenta el límite de carga máxima de la escalera de mano para evitar daños o accidentes debido a la sobrecarga.	Vezměte prosím na vědomí limit maximálního zatížení žebříku, aby se zabránilo poškození nebo nehodám v důsledku přetížení.	Obratite pažnju na ograničenje najvećeg opterećenja lestvi kako biste izbjegli oštećenja ili nezgode uslijed preopterećenja.	Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev lestve, da se izognete poškodbam ali nesrečam zaradi preobremenitve.	Kérjük, vegye figyelembe a létra maximális terhelhetőségét, hogy elkerülje a túlterhelésből eredő sérüléseket vagy baleseteket.
Vermeiden Sie das Hinzufügen von Gewicht oder das Überladen der Trittleiter mit schweren Gegenständen.	Avoid adding weight or overloading the stepladder with heavy objects.	Évitez d'ajouter du poids ou de surcharger l'escabeau avec des objets lourds.	Evitare di aggiungere peso o di sovraccaricare la scala con oggetti pesanti.	Vermijd het toevoegen van gewicht of het overbelasten van de trap met zware voorwerpen.	Evite agregar peso o sobrecargar la escalera con objetos pesados.	Vyvarujte se přidávání závaží nebo přetěžování žebříku těžkými předměty.	Izbjegavajte povećanje težine ili pretrpavanje lestava teškim predmetima.	Izogibajte se dodajanju teže ali preobremenitvi lestve s težkimi predmeti.	Kerülje a súly növelését vagy a létra nehéz tárgyakkal való túlterhelését.
Verwenden Sie die Trittleiter nicht über ihre angegebene Höhe hinaus, um Stürze oder Unfälle zu vermeiden.	To avoid falls or accidents, do not use the stepladder beyond its specified height.	Pour éviter les chutes ou les accidents, n'utilisez pas l'escabeau au-delà de sa hauteur spécifiée.	Per evitare cadute o incidenti, non utilizzare la scaletta oltre l'altezza specificata.	Om vallen of ongelukken te voorkomen, mag u de ladder niet verder dan de aangegeven hoogte gebruiken.	Para evitar caídas o accidentes, no utilice la escalera de mano más allá de su altura especificada.	Abyste předešli pádům nebo nehodám, nepoužívejte žebřík nad jeho specifikovanou výšku.	Kako biste izbjegli padove ili nezgode, nemojte koristiti lestve iznad navedene visine.	Da bi se izognili padcem ali nesrečam, stopničaste lestve ne uporabljajte nad njeno določeno višino.	Az esések vagy balesetek elkerülése érdekében ne használja a létrát a megadott magasságon túl.
Achten Sie darauf, dass Sie sich innerhalb der sicheren Reichweite der Trittleiter bewegen und keine übermäßigen seitlichen Bewegungen ausführen.	Make sure you stay within the safe reach of the stepladder and do not make excessive sideways movements.	Assurez-vous de rester à portée de main de l'escabeau et de ne pas effectuer de mouvements latéraux excessifs.	Assicurarsi di rimanere a una distanza sicura dalla scala a pioli e di non compiere movimenti laterali eccessivi.	Zorg ervoor dat u binnen veilig bereik van de trap blijft en geen overmatige zijwaartse bewegingen maakt.	Asegúrese de permanecer dentro del alcance seguro de la escalera de mano y de no realizar movimientos laterales excesivos.	Zůstaňte v bezpečném dosahu žebříku a neprovádějte nadměrné boční pohyby.	Pazite da ostanete na sigurnom dohvatu lestvi i ne radite pretjerane bočne pokrete.	Pazite, da ostanete v varnem dosegu stopničaste lestve in ne delajte pretiranih bočnih premikov.	Ügyeljen arra, hogy a létra biztonságos elérhetőségén belül maradjon, és ne végezzon túlzott oldalirányú mozgásokat.
Steigen Sie vorsichtig und langsam auf und ab, um ein Verrutschen oder Kippen der Trittleiter zu verhindern.	Climb up and down carefully and slowly to prevent the stepladder from slipping or tipping over.	Montez et descendez prudemment et lentement pour éviter que l'escabeau ne glisse ou ne bascule.	Salire e scendere con attenzione e lentamente per evitare che la scaletta scivoli o si ribalti.	Klim voorzichtig en langzaam op en neer om te voorkomen dat de trap wegglijdt of kantelt.	Suba y baje con cuidado y lentamente para evitar que la escalera se resbale o se incline.	Stoupejte nahoru a dolů opatrně a pomalu, abyste zabránili sklouznutí nebo převrácení žebříku.	Penjite se i spuštajte pažljivo i polako kako biste spriječili da lestve skliznu ili se prevrnu.	Previdno in počasi plezajte gor in dol, da preprečite zdrs ali prevrnitev lestve.	Óvatosan és lassan mászz fel és le, hogy megakadályozza a létra felborulását.
Vermeiden Sie abrupte Bewegungen oder schnelle Richtungsänderungen, die die Stabilität der Trittleiter beeinträchtigen könnten.	Avoid abrupt movements or rapid changes in direction that could compromise the stability of the stepladder.	Évitez les mouvements brusques ou les changements de direction rapides qui pourraient affecter la stabilité de l'escabeau.	Evitare movimenti bruschi o rapidi cambi di direzione che potrebbero compromettere la stabilità della scala.	Vermijd abrupte bewegingen of snelle richtingsveranderingen die de stabiliteit van de trap kunnen beïnvloeden.	Evite movimientos bruscos o cambios rápidos de dirección que puedan afectar la estabilidad de la escalera.	Vyvarujte se prudkých pohybů nebo rychlých změn směru, které by mohly ovlivnit stabilitu žebříku.	Izbjegavajte nagle pokrete ili brze promjene smjera koje bi mogle utjecati na stabilnost lestava.	Izogibajte se nenadnim premikom ali hitrim spremembam smeri, ki bi lahko vplivale na stabilnost lestve.	Kerülje a hirtelen mozgásokat vagy a gyors irányváltásokat, amelyek befolyásolhatják a létra stabilitását.
Benutzen Sie die Trittleiter nicht, wenn Sie sich unsicher fühlen oder wenn die Leiter beschädigt ist.	Do not use the stepladder if you feel unsafe or if the ladder is damaged.	N'utilisez pas l'escabeau si vous ne vous sentez pas en sécurité ou si l'échelle est endommagée.	Non utilizzare la scaletta se non ci si sente sicuri o se la scala è danneggiata.	Gebruik de ladder niet als u zich onveilig voelt of als de ladder beschadigd is.	No utilice la escalera de mano si no se siente seguro o si está dañada.	Žebřík nepoužívejte, pokud se necítíte bezpečně nebo je-li žebřík poškozen.	Ne koristite lestve ako se ne osjećate sigurno ili ako su lestve oštećene.	Ne uporabljajte stopničaste lestve, če se ne počutite varno ali če je lestev poškodovana.	Ne használja a létrát, ha nem érzi magát biztonságban, vagy ha a létra sérült.
Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Stabilität, Funktionsfähigkeit und den Zustand der Trittleiter sowie der Sicherheitseinrichtungen wie Sperren oder Sicherheitsbügel.	Before each use, check the stability, functionality and condition of the stepladder as well as the safety devices such as locks or safety bars.	Avant chaque utilisation, vérifiez la stabilité, la fonctionnalité et l'état de l'escabeau ainsi que les dispositifs de sécurité tels que les verrous ou les barres de sécurité.	Prima di ogni utilizzo verificare la stabilità, la funzionalità e lo stato della scala nonché i dispositivi di sicurezza come serrature o barre di sicurezza.	Controleer vóór elk gebruik de stabiliteit, functionaliteit en staat van de trap, evenals de veiligheidsvoorzieningen zoals sloten of veiligheidsbeugels.	Antes de cada uso, compruebe la estabilidad, funcionalidad y estado de la escalera de tijera, así como de los dispositivos de seguridad como cerraduras o barras de seguridad.	Před každým použitím zkontrolujte stabilitu, funkčnost a stav žebříku a také bezpečnostní zařízení, jako jsou zámky nebo bezpečnostní tyče.	Prije svake uporabe provjerite stabilnost, funkcionalnost i stanje lestve ter varnostne naprave poput brava ili sigurnosnih šipki.	Pred vsako uporabo preverite stabilnost, funkcionalnost in stanje lestve ter varnostne naprave, kot so ključavnice ali varnostne palice.	Minden használat előtt ellenőrizze a létra stabilitását, működőképességét és állapotát, valamint a biztonsági berendezéseket, például zárat vagy biztonsági rudakat.
Stellen Sie sicher, dass der Bereich um die Trittleiter frei von Hindernissen oder Stolperfallen ist, um Unfälle zu vermeiden.	Make sure the area around the stepladder is free of obstructions or tripping hazards to avoid accidents.	Assurez-vous que la zone autour de l'escabeau est exempte de trébuchement pour éviter les accidents.	Assicurarsi che l'area attorno alla scala sia priva di ostacoli o rischi di inciampo per evitare incidenti.	Zorg ervoor dat het gebied rond de trap vrij is van obstakels of struikelgevaar om ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de que el área alrededor de la escalera de mano esté libre de obstáculos o peligros de tropiezo para evitar accidentes.	Ujistěte se, že v oblasti kolem žebříku nejsou žádné překážky nebo nebezpečí zakopnutí, abyste předešli nehodám.	Uvjerite se da područje oko lestava nema prepreka ili opasnosti od spoticanja kako biste izbjegli nezgode.	Prepričajte se, da okoli stopničaste lestve ni ovir ali nevarnosti spotikanja, da preprečite nesreče.	A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a létra körül ne legyenek akadályok vagy botlásveszély.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie besonders darauf, dass keine anderen Personen oder Gegenstände in unmittelbarer Nähe der Trittleiter sind, während Sie sie benutzen.	Be especially careful that no other people or objects are in the immediate vicinity of the stepladder while you are using it.	Soyez particulièrement prudent pour vous assurer qu'aucune autre personne ni objet ne se trouve à proximité de l'escabeau lorsque vous l'utilisez.	Prestare particolare attenzione affinché non vi siano altre persone o oggetti nelle immediate vicinanze della scala a pioli durante l'utilizzo.	Let er vooral op dat er tijdens het gebruik geen andere mensen of voorwerpen in de buurt van de trap zijn.	Tenga especial cuidado para asegurarse de que no haya otras personas u objetos cerca de la escalera mientras la utiliza.	Při používání žebříku buďte obzvláště opatrní, abyste zajistili, že se v jeho blízkosti nenacházejí žádné jiné osoby nebo předměty.	Budite posebno pažljivi i osigurajte da nema drugih ljudi ili predmeta u neposrednoj blizini ljestvi dok ih koristite.	Bodite še posebej previdni in zagotovite, da med uporabo stopničaste lestve ni drugih ljudi ali predmetov v neposredni bližini.	Különösen ügyeljen arra, hogy ne legyen más személy vagy tárgy a létra közelében, miközben azt használja.
Überschreiten Sie nicht die maximale Belastungsgrenze, die auf dem Produkt angegeben ist.	Do not exceed the maximum load limit indicated on the product.	Ne dépassez pas la limite de charge maximale indiquée sur le produit.	Non superare il limite di carico massimo indicato sul prodotto.	Overschrijd niet de maximale belastingslimiet vermeld op het product.	No exceda el límite de carga máxima indicado en el producto.	Nepřekračujte maximální limit zatížení uvedený na výrobku.	Nemojte prekoračiti maksimalno ograničenje opterećenja navedeno na proizvodu.	Ne prekoračite največje omejitve obremenitve, navedene na izdelku.	Ne lépje túl a terméken feltüntetett maximális terhelési határértéket.
Stellen Sie sicher, dass der Klapptritt oder Schemel auf einer stabilen, ebenen Fläche steht, bevor Sie ihn benutzen.	Make sure the step stool or stool is on a stable, level surface before using it.	Assurez-vous que la marche ou le tabouret pliant se trouve sur une surface stable et plane avant de l'utiliser.	Assicurarsi che il gradino pieghevole o lo sgabello si trovino su una superficie stabile e piana prima di utilizzarlo.	Zorg ervoor dat het opklapbare opstapje of krukje op een stabiele, vlakke ondergrond staat voordat u deze gebruikt.	Asegúrese de que el escalón o taburete plegable esté sobre una superficie estable y nivelada antes de usarlo.	Před použitím se ujistěte, že skládací schůdek nebo stolička jsou na stabilním a rovném povrchu.	Provjerite je li preklopna stepenica ili stolac na stabilnoj, ravnoj površini prije upotrebe.	Pred uporabo se prepričajte, da je zložljiva stopnica ali stolček na stabilni ravni površini.	Használat előtt győződjön meg arról, hogy az összecsukható lépcső vagy zsámoly stabil, vízszintes felületen van.
Vergewissern Sie sich, dass alle Verriegelungen eingerastet sind und das Produkt stabil steht, bevor Sie darauf steigen.	Make sure that all locks are engaged and the product is stable before climbing on it.	Assurez-vous que tous les loquets sont engagés et que le produit est stable avant de grimper dessus.	Assicurarsi che tutti i dispositivi di chiusura siano agganciati e che il prodotto sia stabile prima di salirci sopra.	Zorg ervoor dat alle vergrendelingen zijn vergrendeld en dat het product stabiel is voordat u erop klimt.	Asegúrese de que todos los pestillos estén enganchados y que el producto esté estable antes de subirse a él.	Než na něj vlezete, ujistěte se, že jsou všechny západky zajištěny a že je produkt stabilní.	Provjerite jesu li svi zasuni uključeni i je li proizvod stabilan prije nego što se popnete na njega.	Prepričajte se, da so vsi zapahi zaskočeni in da je izdelek stabilen, preden splezate nanj.	Győződjön meg arról, hogy minden retesz be van kapcsolva, és a termék stabil, mielőtt felmászik rá.
Stehen oder sitzen Sie nicht auf den obersten Stufen, es sei denn, es ist ausdrücklich erlaubt.	Do not stand or sit on the top steps unless specifically permitted.	Ne vous tenez pas debout ou ne vous asseyez pas sur les marches supérieures, sauf autorisation expresse.	Non salire o sedersi sui gradini più alti se non espressamente consentito.	Ga niet op de bovenste treden staan of zitten, tenzij dit uitdrukkelijk is toegestaan.	No se pare ni se siente en los escalones superiores a menos que esté específicamente permitido.	Nestýjte ani nesedejte na horních schodech, pokud to není výslovně povoleno.	Nemojte stajati ili sjediti na gornjem dijelu stepenica osim ako nije izričito dopušteno.	Ne stojte ali sedite na zgornjih stopnicah, razen če je to posebej dovoljeno.	Ne álljon vagy üljön a legfelső lépcsőn, kivéve, ha kifejezetten megengedi.
Halten Sie Hände und Finger fern von beweglichen Teilen, um Verletzungen zu vermeiden.	To avoid injury, keep hands and fingers away from moving parts.	Gardez les mains et les doigts éloignés des pièces mobiles pour éviter les blessures.	Tenere le mani e le dita lontane dalle parti in movimento per evitare lesioni.	Houd handen en vingers uit de buurt van bewegende delen om letsel te voorkomen.	Mantenga las manos y los dedos alejados de las piezas móviles para evitar lesiones.	Udržujte ruce a prsty v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí, aby nedošlo ke zranění.	Držite ruke i prste podalje od pokretnih dijelova kako biste izbjegli ozljede.	Roke in prste držite stran od gibljivih delov, da se izognete poškodbam.	A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol kezét és ujjait a mozgó alkatrészektől.
Achten Sie darauf, dass keine Kinder den Klapptritt oder Schemel ohne Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.	Make sure that no children use the step stool or stool without adult supervision.	Assurez-vous qu'aucun enfant n'utilise la marche ou le tabouret pliant sans la surveillance d'un adulte.	Assicurarsi che nessun bambino utilizzi il gradino pieghevole o lo sgabello senza la supervisione di un adulto.	Zorg ervoor dat kinderen het opklapbare opstapje of krukje niet gebruiken zonder toezicht van een volwassene.	Asegúrese de que ningún niño utilice el escalón o el taburete plegable sin la supervisión de un adulto.	Ujistěte se, že žádné děti nepoužívají skládací schůdek nebo stoličku bez dozoru dospělých osob.	Pobrinite se da djeca ne koriste preklopne stepenice ili stolice bez nadzora odraslih.	Prepričajte se, da noben otrok ne uporablja zložljive stopnice ali stolčka brez nadzora odrasle osebe.	Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne használják az összecsukható lépcsőt vagy zsámolyt felnőtt felügyelete nélkül.
Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor.	Do not make any modifications to the product.	N'apportez aucune modification au produit.	Non apportare alcuna modifica al prodotto.	Breng geen wijzigingen aan het product aan.	No realice ningún cambio en el producto.	Neprovádějte žádné změny na produktu.	Nemojte raditi nikakve izmjene na proizvodu.	Izdelka ne spreminjajte.	Ne végezzen semmilyen változtatást a terméken.
Verwenden Sie nur Originalteile und Zubehör, um die Sicherheit zu gewährleisten.	To ensure safety, use only original parts and accessories.	Utilisez uniquement des pièces et accessoires d'origine pour garantir la sécurité.	Utilizzare solo parti e accessori originali per garantire la sicurezza.	Gebruik uitsluitend originele onderdelen en accessoires om de veiligheid te garanderen.	Utilice únicamente piezas y accesorios originales para garantizar la seguridad.	Pro zajištění bezpečnosti používejte pouze originální díly a příslušenství.	Za sigurnost koristite samo originalne dijelove i pribor.	Za zagotovitev varnosti uporabljajte samo originalne dele in dodatke.	A biztonság érdekében csak eredeti alkatrészeket és tartozékokat használjon.
Überprüfen Sie den Klapptritt oder Schemel regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen und verwenden Sie ihn nicht, wenn er beschädigt ist.	Inspect the step stool or stool regularly for signs of wear or damage and do not use it if it is damaged.	Inspectez périodiquement la marche ou le tabouret pliant pour détecter tout signe d'usure ou de dommage et ne l'utilisez pas s'il est endommagé.	Ispezionare periodicamente il gradino pieghevole o lo sgabello per eventuali segni di usura o danni e non utilizzarlo se danneggiato.	Inspecteer het opklapbare opstapje of krukje regelmatig op tekenen van slijtage of schade en gebruik het niet als het beschadigd is.	Inspeccione periódicamente el escalón o el taburete plegable para detectar signos de desgaste o daños y no los utilice si están dañados.	Skládací schůdek nebo stoličku pravidelně kontrolujte, zda nejví známky opotřebení nebo poškození, a pokud jsou poškozené, nepoužívejte je.	Povremeno provjerite ima li na sklopivoj stepenici ili stolcu znakova istrošenosti ili oštećenja i nemojte ih koristiti ako su oštećeni.	Občasno preglejte zložljivo stopnico ali stolček za znake obrabe ali poškodbe in je ne uporabljajte, če je poškodovana.	Rendszeresen ellenőrizze az összecsukható lépcsőt vagy a zsámolyt, hogy nem látható-e rajta kopás vagy sérülés, és ne használja, ha sérült.
Halten Sie den Klapptritt oder Schemel von elektrischen Leitungen und anderen potenziellen Gefahrenquellen fern.	Keep the step stool or stool away from electrical wires and other potential hazards.	Gardez la marche ou le tabouret pliant éloigné des fils électriques et d'autres dangers potentiels.	Tenere il gradino pieghevole o lo sgabello lontano da cavi elettrici e altri potenziali pericoli.	Houd de opvouwbare opstap of kruk uit de buurt van elektrische draden en andere potentiële gevaren.	Mantenga el escalón plegable o el taburete alejado de cables eléctricos y otros peligros potenciales.	Udržujte skládací schůdek nebo stoličku mimo dosah elektrických vodičů a jiných potenciálních nebezpečí.	Držite sklopive stepenice ili stolice podalje od električnih žica i drugih potencijalnih opasnosti.	Zložljivo stopnico ali stolček hranite proč od električnih žic in drugih potencialnih nevarnosti.	Tartsa távol az összecsukható lépcsőt vagy zsámolyt az elektromos vezetékektől és más potenciális veszélyektől.
Bewahren Sie den Klapptritt oder Schemel an einem trockenen Ort auf, wenn er nicht in Gebrauch ist, um Rost oder andere Schäden zu vermeiden.	Store the folding step or stool in a dry place when not in use to avoid rust or other damage.	Rangez la marche ou le tabouret pliant dans un endroit sec lorsqu'il n'est pas utilisé pour éviter la rouille ou d'autres dommages.	Conservare il gradino pieghevole o lo sgabello in un luogo asciutto quando non in uso per prevenire ruggine o altri danni.	Bewaar het opklapbare opstapje of krukje op een droge plaats als je het niet gebruikt, om roest of andere beschadigingen te voorkomen.	Guarde el escalón o taburete plegable en un lugar seco cuando no esté en uso para evitar la oxidación u otros daños.	Když skládací schůdek nebo stoličku nepoužíváte, skladujte je na suchém místě, abyste předešli korozi nebo jinému poškození.	Čuvajte sklopive stepenice ili stolac na suhom mjestu kada se ne koriste kako biste spriječili hrđu ili druga oštećenja.	Zložljivo stopnico ali stolček hranite na suhem mestu, ko ni v uporabi, da preprečite rjo ali druge poškodbe.	Használaton kívül tárolja az összecsukható lépcsőt vagy zsámolyt száraz helyen, hogy elkerülje a rozsdásodást vagy más sérüléseket.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszzanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.